**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins

vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des

Samariterbundes

Herausgeber: Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 30 (1922)

**Heft:** 22

Vereinsnachrichten: Aus dem Vereinsleben

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Eine Selbitanklage

bedenklicher Art liefert uns ein Lehrer aus einer Bündner Gemeinde. Namen wollen wir aus Gutmütigkeit vorläufig hier nicht aufführen. — Bekanntlich hat das schweizesrische Rote Kreuz einen eigenen Kalender herausgegeben, in welchem unter anderem auch das schreckliche Elend in Rußland in Schrift und Bild charakterisiert wird. Mit dem Vertrieb wurden auch Lehrer betraut. Ein solcher Volkserzieher schreibt nun an seinen Auftraggeber in Chur folgenden Vrief:

"Mein gegebenes Versprechen, Ihre mir zugesandten "Rotfreuz-Ralender" zu vertreiben, muß ich leider zurücknehmen. Die Kalender enthalten für unsere Jugend sehr anstößige Vilder aus Rußland, deren Vertreibung ich nicht auf mich nehmen könnte. Unverantwortlich für einen Erzieher wäre es, wenn ein einziges Kind auch nur durch die Unschauung eines solchen Vildes vertoren ging. Wit Recht würde man einen solchen Jugendbildner scharf verurteilen, der solche Kahrung der Jugend böte. Die Kaslender stehen Ihnen zur Verfügung."

Wir haben uns Mühe gegeben, die gebrachten Bilder auf Anstößigkeit zu unterssuchen und konstatieren nun folgendes: Es kann höchstens ein Bild in Frage kommen, auf welchem ein kleines Kind neben zerlumpten Frauen nackt dasteht. Es wird dabei absichts

lich auf die extrem dünnen Knochen, auf die enorme Abmagerung und die charakteristische Bauchauftreibung der dem Verhungern preiszgegebenen Kinder hingewiesen. Das Geschlecht läßt sich nicht einmal mit absoluter Sicherheit nachweisen. Der betreffende Lehrer muß das Vild mit außerordentlicher Sorgfalt und einem, bessere Sache würdigen Eifer analysiert haben, um das Geschlecht des dargestellten Kindes herauszufinden. So sieht das Vild aus, dem man Anstößigkeit vorwirft.

Wir haben noch nie gehört, daß aus der Darstellung von nackten Kleinen Unheil bei der Jugend entstehen könnte, es sci denn, man weise sie mit Fleiß darauf hin. Unseres Wissens existieren berühmte Bilder auch aus der heiligen Schrift, wo selbst das Jesusknäblein mit all seinen Attributen nackt dargestellt ist, und es ist noch niemandem ein= gefallen, daran etwas Anstößiges zu finden. Daß man aber angesichts des grausen Elendes, das man ganzen Familien hier in rührender Wahrhaftigkeit im Bild vorführen wollte, ausge= rechnet an das übertriebene, frankhafte Scham= gefühl appellieren darf, ist schon sehr bedenklich. Wenn je die Anwendung des Wortes: "Dem Reinen ist alles rein" am Platz ist, so ist dies hier der Fall. Redattion.

# Hus dem Vereinsleben.

eingesandte Bericht über die Feldübung in Untersfiggenthal muß nach Mitteilung des Bereinsaktuariates dahin abgeändert werden, daß die Kritik nicht von Herrn Dr. Ledergerber, sondern von Herrn Hisselhrer Scheitsin, Schlieren, abgegeben wurde. Red.

— Mittwoch, den 22. Rovember 1922, 20 Uhr: Lokalübung und Berfammlung im Bereins= lokal. Einlöfung der Samaritertaschen und der Rot= kreu3-Kalender. Samstag, den 25. November, 15 Uhr: Exkursion nach der Heil= und Pflegeanstalt Königsselden (Frrenanstalt). Absahrt vom Hauptbahnhof 14<sup>42</sup> Uhr. Zahlreiches Erscheinen erwartet

Der Borftand.

Dietikon. Samariterverein. Am 27. Of= tober hielt unser Verein seine gutbesuchte Quartalver= sammlung ab unter rascher Erledigung der Traktanden. Reisslich besprochen wurde das Traktandum Kranken= mobilienmagazin und Samariterposten, da sür dieselben erhebliche Neuanschaffungen gemacht wurden. Die fünf Samariterposten, sowie das Krankenmobiltenmagazın sind nun derart ausgerüstet, daß der Samariterverein allen Anforderungen in der Gemeinde gewachsen ist. Auf ein Gesuch hin hat der hiesige Gemeinderat den Berein außerordentlicherweise mit Fr. 150 subvenstoniert, nachdem er ihm im lausenden Jahr bereits Fr. 300 verabsolgt hatte. (Bravo Gemeinderat! Red.)

Das Verständnis für die Samarttersache hat durch die rege Tätigkeit des Vereins wesentlich zugenommen, so daß wir heute über 200 Passive und 90 Aktive zählen können.

Der Präsident, Herr G. Siegrist, schloß die Bersjammlung mit einem warmen Appell an die Mitsglieder, die Uebungen regelmäßiger zu besuchen.

Frick. (Margau.) Auf Beranlaffung des Zweig= vereins Fricktal vom Roten Rreuz hat Sonntag, ben 5. November, in Frick der Berbandsfefretar des schwei= zerischen Samariterbundes, Herr A. Rauber aus Olten, seinen Propaganda-Bortrag über die Tättgfeit des Roten Rreuzes und des Samariterbundes gehalten. Wort und Bild haben bei der Berfammlung gute und dankbare Aufnahme gefunden und haben wohl wieder ein gutes Stuck bagu beigetragen, die Arbeit der genannten Berte einer Bevolkerung gum Ber= ständnis zu bringen, die bis jest noch wenig Auf= klärung darüber erhalten. Herr Dr. Schmid in Frick, der Bizepräsident des Zweigvereins, hat den Bortrag herzlich verdankt und selber Worte der Aufmunterung und Anteilnahme baran geknüpft. A. H.

Glarus. Zweigverein vom Roten Kreuz. Die ordentliche 27. Hauptversammlung sand dieses Jahr erst am 30. September statt. Vertreten waren alle 14 Vereiue, sowie sämtliche Orischaften unseres Kantons. Der gedruckte Jahresbericht pro 1921, nebst den Rechenungen und Namensverzeichnissen der Mitglieder, wurden anstandslos genehmigt. Unser Verein zählte am 31. Dezember 1921 1343 Passiwmitglieder

674 Samariter in 14 Bereinen 33 Mann der Rotfreuz-Kolonne Total 2050

Unser, in Zeiten der Gesahr dem schweiz. Roten Kreuz zur Verfügung stehendes Vermögen betrug am 31. Dez. 1921 Fr. 13,340 Daneben existiert noch ein Spezialsonds,

nur für den Zweigverein bestimmt, von Fr.  $\frac{7000}{\text{Fr. }20,340}$ 

Von den Sammlungen für Friedenszwecke für das schweizerische und internationale Rote Kreuz lieferten wir dem Zentralsekretariat des Roten Kreuzes in Bern Fr. 16,000 und für Rußland (Sammlung 1921/22) Fr. 12,700 ab.

Mit Freuden bliden wir noch auf die beim schönsten Wetter abgehaltene Delegiertenversammlung von 1921 zurück. Dank einer Subvention unserer kantonalen Regierung von Fr. 500 und einem Geschenk von privater Seite mußte unsere Bereinsrechnung zur Deckung des Desigtits nur mit Fr. 500 belastet werden.

Die Tätigkeit erstreckte sich auf zwei Krankenpflegeskurse und einen Samariterkurs, sowie die gewohnten Uebungen in den Lokalvereinen.

Sehr viel Arbeit für unsern Zweigverein, speziell für die Vereinsleitung, sowie für den Samariterverein Näsels ersorderte die Pockenepidemie im Glarner Unterland. Unser Zweigverein schaffte vom Ausbruch, Ende November, bis zum Schluß ganz energisch an der Bekämpfung der Seuche, die anfangs März 1922 vollständig erloschen war. Die Josterung der Patienten, Reinigungen und Desinsektionen der Bohnungen, Wachen, Installation des Pockenspitals in Näsels, Lieserung von Lazarettmaterial und das Rechnungswesen wurde durch uns besorgt. Ausgezeichnete Linsdenhofschwestern leiteten in Berbindung mit unserem Personal vorzügliche Dienste. Wie während der Grippezeit hatte hier der Zweigverein neuerdings Gelegenheit, im praktischen Dienst seine Leistungsfähigkeit zu beweisen.

Auf das zuverlässigste besorgte die Kolonnenmannsschaft in diesem Jahr den Sanitätsdienst bei der Autos Bergprüfungssahrt an der Klausenstraße.

Einstimmig und freudig wurde an der Sauptver= sammlung der Beitritt der 670 Samariter unseres Zweigvereins zum ichweizerischen Samariterbund ge= nehmigt. Großes Interesse boten die schrifilichen Rapporte der 14 Samariterpräsidenten über die Tättg= feit der Lokalvereine. Leider haben wir die schmerzliche Pflicht, an den Sinschied unferes Sanitatedireftors, herrn Dr. med. Spieler in Mitlodi, zu erinnern. Die Teilnehmer der Delegiertenversammlung werden sich noch an feine feurige Ansprache, getragen bon Bater= landsliebe und Sympathie für unfer ichweizertiches Rotes Rreug, erinnern. Im weitern verschied am 3. November unfer verehrtes Ehrenmitglied, Berr Defan Baul Rind von Schwanden, ber im Jahr 1895 einer der Brunder unferes Zweigvereins mar und in vorzüglicher Weise als erster Präsident desselben von 1895—1907 unermüdlich tätig war. Ihm ver= danken wir die Grundlage unserer vorzüglichen Dr= ganifation. Unfer bestes Andenten bleibt ihm ftets erhalten!

Mitte November beginnt ein Samariterfurs in Mollis. Kursleiter: Herr Dr. med. Büchi in Mollis.

Langenthal und Umgebung. Der Sama= riterverein veranstaltete Samstag, den 14. Of= tober, in Bleienbach und Montag, den 16. Oftober,

(Fortsetzung auf Sette 286.)

in Langenthal, je abends, öffentliche Vorträge mit Projektionen. Herr A. Rauber, Verbandssekretär aus Olten, sprach über "die Tätigkeit des schweizerischen Roten Kreuzes und der Samaritervereine". Der Resernt entsedigte sich seiner Aufgabe aufs beste. Seine interessanten Mitteilungen und Erörterungen, die durch eine große Zahl von schwen Bildern ergänzt und versanschausicht wurden, wurden mit gespannter Ausmetzsamkeit angehört und mit Bessall aufs wärmste versdankt. Leider war der Besuch nicht so, wie es der Bortrag und der Reserent verdient hätten. Es sag das an verschiedenen Umständen, die den Besuch beeinsträchtigen mußten. Um so dankbarer waren diesenigen, welche die schöne Darbietung entgegennehmen dursten.

Unter Leitung von Herrn Dr. A. Rifli ist gegenswärtig in Langenthal ein Samariterfurs mit 70 Tellsnehmern im Gang. Als Hilsfräste wirken mit die Herren Fr. Dürrenmatt, A. Humm und H. Stettler, sowie die Frl. B. Böhlen, M. Zurlinden und M. Howald.

Zu gleicher Zeit wird auch in Bleienbach ein solcher Kurs'mit 25 Teilnehmern durchgesührt. Leitender Arzt: Herr Dr. Bogel, Langenthal. Als hilfskräfte wirken hier mit: die herren A. Bühler, Kräsident, E. Frey und Frl. A. Fankhauser, letztere beide in Bleienbach.

Samaritervereiniauna a. d. Reuß. Unsere Feldübung vom 13. Auguft 1922 nahm einen guten Berlauf. Bunkt 1315 Uhr erfolgte die Gruppenein= teilung und Bekanntgabe der Supposition: Gin Autounfall jenseits der Reug und, da die Brücke wegen Reparatur gesperrt ift, Transport der Samariter und Berletten vermittelft Schiffen über die Reuß und von da per Auto ins Notspital. Punkt 1330 Uhr fuhren die zwei Autos mit Personal und Material im Boll= tempo nach dem Ufer der Reuß, wo eine von wackern Pontonieren erstellte Fähre die Samariter aufnahm und ans andere Ufer übersette. Dort harrten 20 Bermundete der Silfe. Bum Teil lagen fie an der Boschung, zum Teil mußten fie aus dem mit hohem Schilf bewachsenen, feuchten Grund heraufgeholt mer= ben. Gine wenig angenehme Ueberraschung harrte ber eifrigen Samariterinnen, ob absichtlich ober unab= sichtlich: die Verbandtiste mar auf dem beim Lanbungsfteg vorgesehenen Berbandplat jurudgeblieben ! Erschrockene und ratloje Mienen, aber nur einen Moment, und rasch hatten die Damen ihre Geistes= gegenwart wieder gefunden. Mit Taschentüchern und Berbandpatronen wurden die notwendigsten Berbände gemacht und Blutungen geftillt. Von da nach dem zirfa 300 Meter entfernten, im Schatten der Uferbäume gelegenen Berbandplat verbracht, murden die Berwundeten, nach einer Stärfung mit Tee und nach einer Revision der Berbande, genau inspiziert. Als

bie Weldung von der Fertigstellung des Notspitals eintraf, nahm- die Fähre je vier Bahren mit der nötigen Begleitung auf und trug sie ruhig und sanst andere User. Die beiden Landungsstege waren so genau auf die Höhe des Fährbodens angepaßt, daß Auf= und Absad absolut ohne Gesahr vor sich ging. Bon den Autos aufgenommen, kamen die Berwun= deten wohlbehalten in dem zirka eine Viertelstunde entsernten Notspital an. Der ganze Transport dauerte sünf Viertelstunden mit dreimaliger Tour der beiden Wagen. Um 16 Uhr war die Inspektion des Notspitals beendigt und nach ersolgter Kritik mit Lob und Tadel durch Hern Bezirksarzt Dr. Walter konnte der llebungsschluß erklärt werden.

Uns Samaritern will diese llebung ein Ansporn sein zu frischem Schaffen und Lernen, dies um so mehr, da der unerwartet starke Andrang des Publistums aus nah und sern uns eine warme Sympathie bezeugte. Mit Staunen sah dasselbe den ungewohnten Borgängen und dem ruhigen und zielbewußten Arsbeiten der Samariter zu und wohl viele werden im Vertrauen auf die Hilssbereitschaft unserer Samariters vereine nach Hause zurückgekehrt sein.

Ein zugunsten des Bezirksspitals veranstalteter Blumenverkauf ergab einen Reingewinn von Fr. 200.

Für die letzten Winter gegründete Samariterver= einigung an der Reuß wird diese llebung ein Grund= stein bilden, auf den sich weitere Beranstaltungen aller Art ausbauen werden zu Nut und Frommen unseres Kreises.

Winterthur. Samariter= hilf Elehrer = freis. Auf Sonntag, ben 22. Oftober, wurde die hilfslehrervereinigung des Bezirks Winterthur und Umgebung zu einem Instruktionskurs in den "Erlenshof" eingeladen. Zu dieser Tagung konnte herr Sanlstätinstruktor hummel aus Basel gewonnen werden.

Der Zweck dieser Veranstaltung war: eine Einheit in den Samariterkursen, speziell in der Verbandlehre, zu erzielen. Bas in großen Staaten längst durch= geführt wurde, sollte gewiß auch in unserem kleinen Ländchen möglich sein.

Halten wir genau auseinander: die formelle und die angewandte Berbandlehre. Lehren wir die Bergung Verunsallter, das Kleiderausziehen, die Lagerung, die Vorbereitung zum Transport, den Transport. Haben wir ein scharses Auge auf die Knochenbruchverbände. Lehren wir das Einschienensschiem, das die Nerven und Aberstränge nicht zersquetscht und dem Patienten, wie dies beim Zweischienensphiem oft der Fall war, noch mehr Schmerzen verursachen kann. Lassen wir dei der Blutzussung die Fingerdrücke genau üben und den Blutzussus richtig unterdinden. Vergessen wir bei der Vorbereitung zum

Transport die Decken, Wärmefrüge und Stärkungsmittel nicht. Zeigen wir das Eingeben dieser Mittel. Lassen wir jeden Kursabend je eine halbe Stunde Transportübungen machen. Lehren wir den Bundverband anlegen, ohne die Bunde zu berühren und auszuwaschen. Erstellen wir mit den Schülern einsache, zweckmäßige Improvisationsmittel mit Decken, Säcken, Knebeln und üben speziell die Anwendung von Stühlen, die sich sür den Transport verschiedenartig verwenden lassen. Bei der Bergung von Schwerverletzten soll der Wolldeckentransport ein Universal sein.

So ungefähr will herr hummel einen Samaritersturs durchgeführt wissen. Dann kam er auch auf die Feldübungen zu sprechen. Wie viel zwecklose, große Arbeit wird auch hier geleistet. Gestalten wir doch die Uebungen im Freien naturgemäßer. Richten wir sie nach Tatsachen und lokalen Berhältnissen. Bersanstalten wir sogenannte Wettübungen, die aber ja nicht zum Sport ausarten sollen.

Nach dem Mittagessen sührte uns Herr Hummel in die Gebiete der Kranken=, Gesundheits= und Rein=lichkeitspssege. Die Krankenpslege teilen wir in solsgende Kapitel ein: Organisation, Aufnahme und Unterbringung der Kranken, Krankenwartung, Aussührung ärztlicher Berordnungen, Desinsettion und Zusäligkeiten. Das reiche Bissen und die praktischen Ersahrungen unseres Instruktors sesselleten auch in diessem Gebiet sämtliche Zuhörer bis in den Abend hinein.

Mögen sich immer mehr Hilselhrervereinigungen solche Instruktionskurse zunußen ziehen. Nur so können wir das Samariterwesen sördern, ein einheitliches System bet den Samariterkursen erzielen und das Bolk gewinnen sür die edle Samaritersache. Der 22. Oktober 1922 hat uns Hilselhrern gezeigt, wie notwendig es ist, solche Tagungen zu veranstalten zur Weiterbildung von uns selbst und zum Bohl der leidenden Witzmenschen. — Herrn Instruktor Hummel sei sür seine klaren, instruktiven und uneigennüßigen Aussührungen herzlich gedankt.

### Schweizerischer Militärsanitätsverein.

Regionalübung der Vereinigung oltschweiz. Militärsanitätsvereine in Lichtensteig.

Die Vereinigung oftschweizerischer Militärsanitätssvereine führte Sonntag, den 15. Oftober 1922, in Lichtensteig die seinerzeit vom Zentralvorstand des schweizerischen Militärsanitätsvereins ausgeschriebenen und vom Herrn Oberseldurzt genehmigten Regional-Wettübungen durch.

Die Beranftaltung ftand unter bem Protektorat bes Divifionsarztes der VI. Divifion, herrn Oberft Nienhaus aus Davos-Plat. Als Bertreter bes Berrn Oberfeldarztes mar herr Oberftlt. Steinlin anwesend. Ferner durften wir begrugen eine Abordnung des Bentralvorftandes des Militarfanitatsvereins mit Berrn Sauptm. Mefferli, als Bertreter des technischen Ausschuffes, und unferem Bentralprafidenten, Feld= weibel B. Delacraufag aus Laufanne; ferner eine Delegation des Roten Rreuzes (Zweigverein St. Gal-Ien), Berr Sauptm. Bodmer als Bertreter ber Orts= behörden von Lichtensteig, sowie verschiedene Abord= nungen weiterer Settionen unferer Bereinigung, Die der großen Entfernung wegen nicht fektionsweise aufmarichieren konnten. Als aktive Teilnehmer waren girfa 100 Mann aus feche oftichweizerischen Seftionen erichtenen.

Der Bormittag war einer militärischen Transportsübung im Gelände zwischen Lederbach und Straße Lichtensteig-Wassersluh gewidmet und endete mit dem Abtransport der Simulanten durch eine Träzerlinte in die Turnhalle Lichtensteig, die gleichzeitig in ein Notspital umgewandelt wurde, und das, wie man uns von kompetenter Seite mitteilte, einen ganz vorzügslichen Eindruck machte.

Ilm 11 Ilhr konnte programmgemäß mit den Einzelarbeiten (Dienst am Krankenbett und angewandte Verbandlehre) begonnen werden. Zur Beursteilung dieser Einzelkonkurrenz zugunsten der Gesamtsnoten der Sektionen hatten sich in liebenswürdiger Weise als Kampfrichter zur Verfügung gestellt die Herren: Major Juchler, Herisau; Major Bösch, Wattwis; die Hauptleute Altherr, St. Gallen; Gröbly, St. Gallen; Schmid, Frauenseld; Oberlt. Fehrmann, St. Gallen, welch letzterer auch die taktische Annahme zur Feldübung ausgearbeitet hatte.

Um 1215 Uhr Berpflegung.

Punkt 1330 Uhr wurde die Einzelkonkurrenz im Notipital fortgesetzt und gleichzeitig der Sektionswettskampf in freigewählten Improvisationsarbeiten außegetragen, wobei (in der kurzen Zeit von 30 Minuten) einzelne sehr gute Leistungen zu sehen waren. Wir nennen nur das auf einen Motorsastwagen montierte Verwundetentransportgestell für liegend zu Transportterende der Sektion Straubenzell (St. Gallen W.), das einen sehr solltden Eindruck hinterließ; ferner das